

6
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

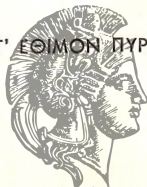
ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Έρωτ. ΠΕΑ.ΠΛ. 65 / 1970

Α.
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1-4/2/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις). *Ἀμπελόκηποι*
(παλαιότερον ὄνομα : *Μηνάχεια*), Ἐπαρχίας *Πυλίας*,
Νομοῦ *Μεσσηνίας*.
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Καρκού-*
λας Νικολάου. ἐπάγγελμα *Διδάσκαλος*.
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Ἀμπελόκηποι - Πυλίας*.
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *3*.
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες :
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Καλίνους Γεώργιος τῶν*
Ἀντωνίου.
ἡλικία *73*... γραμματικαὶ γνώσεις *Στ. Δημοτικῆς*.
..... τόπος καταγωγῆς *Ἀμπελόκηποι*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΙΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προσωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων ; *Μία χωράφια γὰρ ἐπαρ-*
σιμοναι μισοί γὰρ βοσκῇ.

Ἐπὶ τῶν χωριστῶν ἢ ἐνηλλάσσοντο, κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα ; *Ἐνηλλάσσοντο πρὶν ἐξῆς*.

- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
Εἰς τοὺς χωρικοὺς.
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του ; *Μετὰ τὸν γάμον ἐκαστὸν τέκνον λαμβάνει*
τὸ ἀναλογικὸν μερίδιον καὶ ἀπολαύει ἰδίαν οἰκονομίαν

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

..Εἰς ἀμφοτέρας.....

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ...ἀσχολοῦνται.....

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ;

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἄπο ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποῖαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομισθίου εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ;

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίου τύπου προήρχοντο ;

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τύπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ;

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραγματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ;

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καυσίν: α) τῆς καλαμῖας μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Με ζωϊκὴν κόπρον... ἵππων, βοῶν, αἰγοπροβάτων.....

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ... 60 ἐτος 1920

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;

Σιδηροῦν ἄροτρον ἀπὸ 1935, Γεωργικαὶ μηχαναὶ ἀπὸ 1960

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; Χρησιμοποιεῖται: θεμελιώδη ἐργασία

βλαβερὰ ἐργασίαν καὶ τὸ δίφτερον ἐξ ἁγρῶν δημητριακῶν. Προμηθεύει: κατεσκευάζει = 0.160 ημερησίων πηλοῦν γεωργικῶν

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

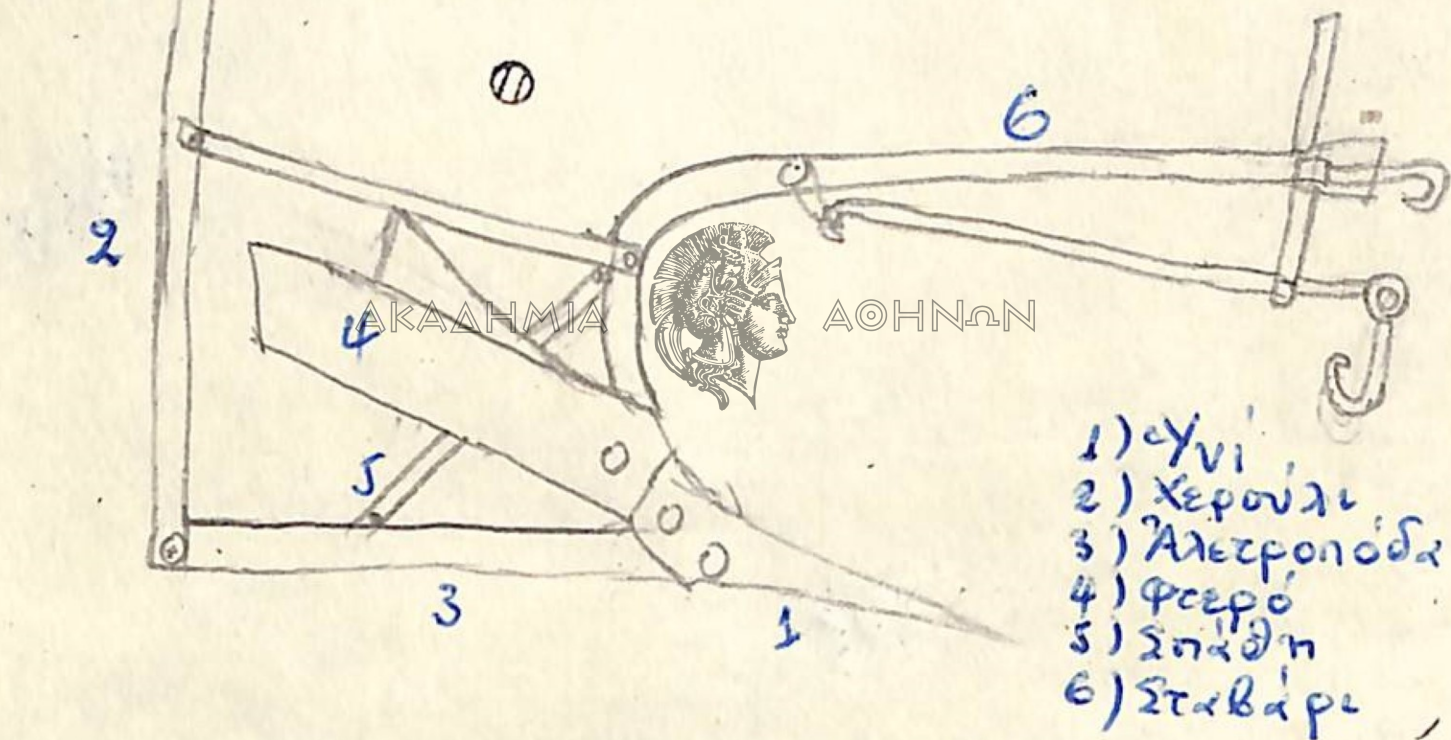
3..... 6..... 9.....



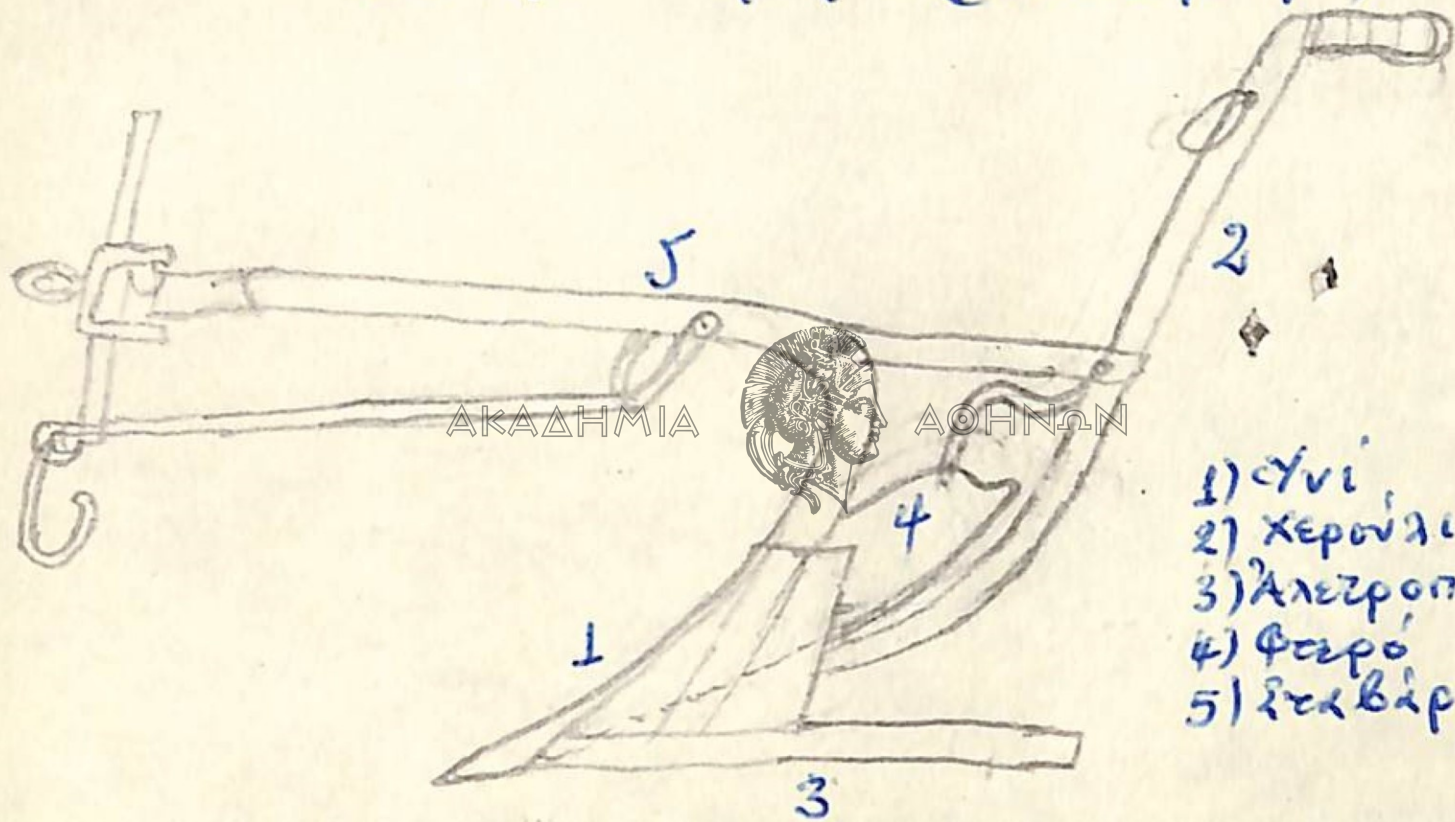
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) Ἀπὸ τοῦ 1960

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ

Σιδηρών ἔργον (Δίφτερον)



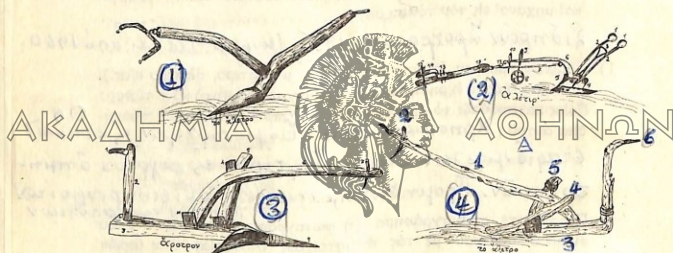
Σιδεράν ζροσαν (μονόγερο)



- 4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....
 5) Μηχανή ἀλωνισμού ... ἀπὸ τὰ 1960.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον
ἕκαστος χωρικός τὸ ἴδιόν του.....

- 2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



- 3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ. Ἐν κρήσει περικύκλωσον τὸ ἦν ἄρ. 4

- | | | |
|---------------------------|------------------------|----------|
| 1. <u>Σταβαίρι</u> | 6. <u>Χερσὺν</u> | 11. |
| 2. <u>Κληδί</u> | 7. | 12. |
| 3. <u>Ἀλεφοπόδι</u> | 8. | 13. |
| 4. <u>Φερό</u> | 9. | 14. |
| 5. <u>Σπαθὴ</u> | 10. | 15. |

(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρί-
θμῳσιν).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφίων; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.

Ἡ ἰδιαμορφία ἐξ ὅλων τῶν εἰδῶν χωραφίων



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου;

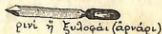
Κοιμητῶν

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ξύλου



- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.).....

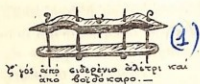
Πριόνι, σκεπάρνι, τριβέλι (ἀρίδι), ξυλο-
φάι, σμίλα



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες, ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. Βοες καὶ ἵπποι

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν; Καὶ ἐν καὶ δύο ζῶα

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός; Διὰ βοας ἀναγκαῖος



Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

2. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

ὡς τὸ ἀνωτέρω ὑπ' ἀριθ. 2. ὑπὸ ζεύμα.

11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

Γουλι

12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου; 1940

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Ἡ ζεύξις γίνεται ὡς κατωτέρω μετὶ τινὲς διαφορὰν διὰ τὸ διαβαρὶ ἐνύπτεται με' ἐν μόνον γραβητὸν.



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον): 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) 2) γυναῖκα 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας.....

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες (ἰδιοκτήται)

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλιγον ἄροτρον. (Παραθέσατε εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

Μετὰ τινὲς ἀποδεκτικὰν τῶν βοῶν ἐπὶ ὀρθογώνιον ἐπιπέδον ἐπασκεύεται ὁ ξυλὸς καὶ ἵκεται ἐπ' αὐτὸν τὸ ἄροτρον.

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Ὀμοίως ὡς κατωτέρω.

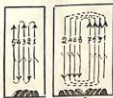
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα με' σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Τῶν βοῶν με' σχοινίον προσδεμένον ἐς λαβερὰν ἑὸν ἵπποι ὡς ἔδωκε χαλινὸν (χαβιά).

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὀργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακὰς (αὐλακίαι) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα (α) ;

Με τὸ διττὸν καὶ το κατωτέρω υπόδειγμα α.....
 Με τὸ μονόττο καὶ το υπόδειγμα β.....

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχη ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορὰς ἢ σπορίδας, ντάμιες, σιασιές, μεσδράδες κ.λ.π.) ;

Εἰς λωρίδας.....

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά) ; με αὐλακιάν ; .. Ναι.....

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηταὶ ἄροτρον ;

Ποὺ θ.ω.α.....

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί : καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Πλαγίως καὶ καθέτως ἀνατόμος καὶ θύβειος...
 καὶ... ἐδάφους.....

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων.

Εἰς ἀσπασίαν. —

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποῖαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Γίνονται 3 ὀργώματα μετὰ πρωτοβρόχια καὶ 1 μὲν πρὸ τῆς σπορᾶς καλεῖται δι' ὠττο ἀναχυσμα. —

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

Ὑδαίνωσις ἐν νύκτι.

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρανόπανυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν.

2 π. ἐν 5 εἰς.

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποῖαν ἐποχὴν; ... *Εἰς ἀνωτέρω 3' γ 1*

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

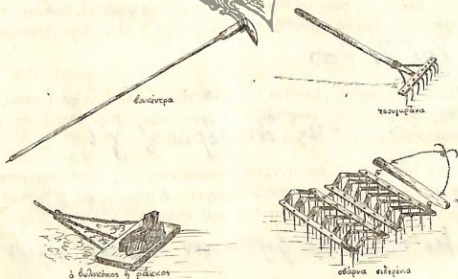
Με' βαμνιπύλι φερόμενον ἐπὶ τοῦ ὤμου.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

Μέλει δὲ τὴν ῥαβδὸν ἢ ὅποιαν ἑὸ ἄκρον φέρει
βασίλειον τετραγώνιον περικλυμένον.....

...OXL

Δεν χρησιμοποίησε βλαβερὰ καὶ τοξικὰ
ἐν μὲν ἰσχυρὰ ἀφροδίσια.



— 10 —

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν)

ὁ ὁ κοινὸν ἡ τοῦ καλλιέργου ὑπάρχοντα



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγὰν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

ὁ ὁ μέγιστος ὁ κοινὸν

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους

ὁ ὁ καλλιέργου ὁ κοινὸν

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

ὁ ὁ προαριθμῶμενα ὁ ὁ ἀφαιρέματα

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιεὶς (βραγιεὶς) καὶ ἄλλως.

ὁ ὁ ἀφαιρέματα

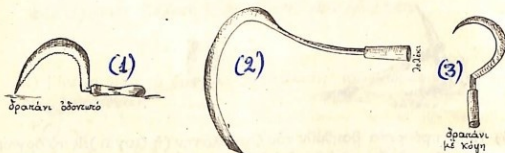
Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ·

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

Με τὸ ὀδοντωτὸ δρεπάνι καὶ τὸ κοινωτὸ
ἐπ' αὐτῷ. Ἰ. ἀπὸ δ.



Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογράφησετε.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). **Με κόσα.**



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν). **Ὁμαλή.**
Ὁδοντωτή.

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογράφησατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; **Κόσα.**
Κατασκευὴ καὶ αὐτῆς.

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.)

Ἡγοράζοντο ἐν τοῦ ἐμπορίου

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.)

Ὁχι

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἀναλόμωι καὶ ὅλον ὕψους καὶ ἐκ ἀπόστασιν 80 ἐκατ. ἀπὸ τοῦ ἐδάφους*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται)

Καταμῖς

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα;

Οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ τοποθετοῦν τὰ χεριές

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

τοποθετοῦνται ἐνὰ 3 χεριές ὁμοῦ μετὰ κεφαλῆς καὶ σταχυῶν πρὸς τὴν ἴδιαν κατεύθυνσιν

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-
λοῦνται ἀγκυλιές.

Χιρόβουα.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλου τόπου καὶ ποῖον ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ὑπάρχουν καὶ ἐξ ἄλλων.
χωρίων ἐπαχιστοὶ ἐρχονται. ἔκδοται βόκνοι.

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή· εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).

Παλαιότερον εἰς εἶδος. Ὡς καὶ ἐξ ἡμερομισθίου καὶ
φαί.
ἤμερον εἰς χρῆμα πρὸς 13 οὐδρ. τὸ μεροκάματο εἰν
φαγητόν.

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπωσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Κοιμήσαντο αἱ γυναῖκες καὶ ἀριστερὰν χεῖρα
μετ' ἐμφύκτιον ὑφ' ἀβραάδ.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Δίν. ἀρχίζουν. ἔρχεται καὶ δὲν τελειώνουν. ἔλα-
βαιν.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικά τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά.

Ὅχι.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχους ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχους πλέκουν σταυροὺς ἢ ψάβαν τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.

Ὅπου δὲ ποτε. ἔρχονται καὶ πλεονεξοῦν, πλέκουν
μετὰ ἀποκοπέντας, ἔλαβαν σταυροὺς. ὅτε ἐκείν. δὲ ἐκείν
ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν.
ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν.
ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν.
ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν. ἐκείν.

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχυῶν.

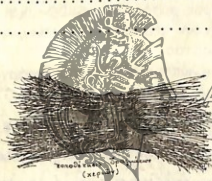
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἥτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχυῶν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Δι' ἡμέρας μετὰ τὸν ἀρχισμὸν.

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυν καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

ἔκ. ἐκ. γὰρ. ἔρριπεν. ἔτριψεν. λαμβάνει. ἀπὸ τοῦ
 χυρόβουλου, ἔκει. δέμα. με. δέμασι (σχοινία)
 ἀπὸ τοῦ ἔριπεν. εἶδον (εἶνα, κριθῆν. κτ.)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

ἔκ. ἐκ. γὰρ. ἔριπεν. ἔτριψεν. λαμβάνει. ἀπὸ τοῦ
 χυρόβουλου, ἔκει. δέμα. με. δέμασι (σχοινία)
 ἀπὸ τοῦ ἔριπεν. εἶδον (εἶνα, κριθῆν. κτ.)

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς; *Ἀπὸ τοῦ 1920.*
Φυτεύει καὶ φεβρουάριον.

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισμο) τῶν γεω-
 μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
 ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
 ἄροτρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
 φωτογραφίαν.

Με τοῦ τραπέζι.

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσημειώετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
 χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
 ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
 κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.

*Ἐσημειώθη. Κατὰ Μοίον ἐκπαινετο διὰ τῆς κόπης
 καὶ ἐπαφρύνει κατὰ τὴν περίοδον τῆς ἐποχῆς τοῦ
 χόρτου (καρπὸς, φῶκος) καὶ ξηραίνοντο ἐν τῇ
 Μ. βύρβις ἐν τῇ ἐξ. καὶ ἀχυρῶν.*

- 2) Πότε θερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κό-
 σαν κ.ἄ.). *Κατὰ Μοίον με κόπην.*

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας)

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
 ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
 κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- Μητέρας. εφ. ιω. α. λ. ω. ν. ι.

- θεμνοποιεί. βλαπτικὴν ἐκείνην ἀπ' ἡλίου καὶ
τοῦτον τρόπον ἄλλοι καὶ κτερίζονται. οἱ βλάπτει.

- Ἐπιπρὸς ἀλλήλους

- Ἐφ' ὧν τὸν καρπὸν ἐς μέρας παύει καὶ ἡ ψαῖ δέρας
παύει καὶ γίνονται αὐτοὶ ἰσχυροὶ.

Ἐὰς δὲ μάταια ἀπὸ κενότατος ἐς ἀπὸν τὴν εὐφροσύνην
καὶ ἀλγῶνιν μὴ μὴ ἀποτοῦ ἀντιφρον...



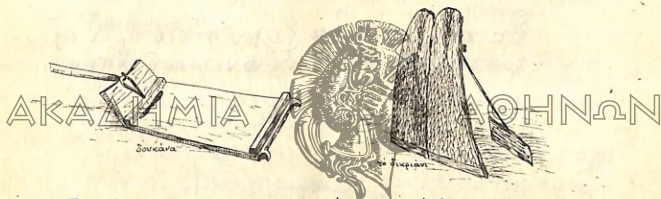
- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχρωστοποίησην τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

β.ο. ἄλωνα κμα. μιν λῶν. εἰς τὴν παραπαλινθεῖαν
 τῶν περιφερομένων. ἰππων. οἱ δὲ ποῖσι προσέ-
 ναντον με. οὐκ οὐκ. ἀπὸ τῶν εἰς τὴν μέσην
 τῶν ἄλωνα κμα. κοροδομένην. ἐπὶ τὴν...

- 20 —

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα).....
 βαλὴν προσδένεται μεθ' ἑαυτὴν καὶ τὸν ἀκρο-
 ν. ἐκ τοῦ καὶ. ὁποῖον τοῦ ἐκ τὸν ἀκρο. προσδένεται
 ἐξ τὸν ἐκ τὸν. ὁποῖον τοῦ ἐκ τὸν ἀκρο. προσδένεται
 καὶ μετ' ἀποκρίσεως ἀντιπροσφύων περιεπεριφύων
 ἰσορροπίας

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμού διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοιπτερῶν μεταλλίνων ἑλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπιομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

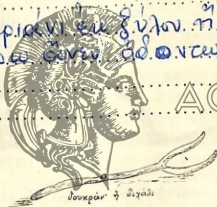
- 8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ἀπὸ τὴν 9^{ην} π.μ. ἕως τὴν 5^{ην} μ.μ.

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινες τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἐστὶ δουκράνι καὶ ξύλον ἢ σιδῆραν καὶ
κατωτέρω ὄντι ὀδοντωτοῦ ἄκρου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στόχους ;

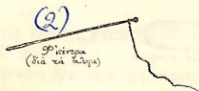
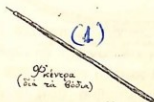
Ναί

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὀδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ της ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἦτο δὴ τὴν βέργαν αὐτὴν ὑπ' ἀριθ. 2 ὑπόδημα μ.γ-
κους 0,80 μ. ἐξ τοῦ ἄκρου τῆς ἀπαιξήντος προσώπου
κένον ἑκανίων, ἐκατῆζο δὲ βίτσα.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

Ἐνα καὶ ἡμέραν



- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

Λαιῶμαι

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταί (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, κολούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

Ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς ἢ καὶ τὴν βοτάνειαν συγγενῶν ἢ σφοδρῶς ἐν εἰδὲι δανεικῆς

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με ζῶα καὶ με ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Ὁχι

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

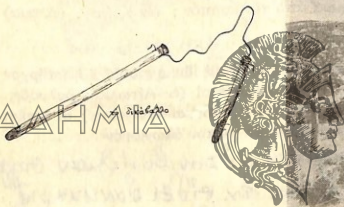
- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου;
(π.χ. φακῆς, ρεβιθῶν κλπ.).....



κόπανος ἀεροπύλος



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα
μικροῦ ἀεροῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων
παραγωγῶν ;

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

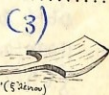
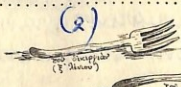
καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, σύμπαισις κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς)

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.
Λειῶμα
Δικριάνι. ἢ ἐφ' ὑπ' ἀριῶ. 2. ὑπόδεγμα



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμόν τοῦ ἀχύρου

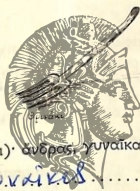
ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Δὴν γίνεσθαι σωρὸν. Μὰ τὴν καταπάτησιν τῶν τῶν
ἱστίων χωρὶς τῆς σταυροειδῆς τοῦ ἀνέμισμα ἀπὸ ἀνέμου
ἐκπομπῆς ἀέρος καὶ λιχνίσθαι ἐπ' αὐτῷ πρὸς
τὰ μέγα.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

Μὲ εἰδικὸν φτυάρι καὶ φτυάρι γνήσιο ὅ
κατωτέρω.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνέμιζει)· ἀνδρῶς, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Ἄνδρες καὶ γυναῖκες.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Κόρυθαλα. Ὁ καρπὸς ἀποχωρίζεται μετὰ τοῦ
σταχυοβαρῶματος ἀπὸ τοῦ ἀνέμισμα ἀπὸ τοῦ
πρὸς τὸν κόντυλον. ἀπὸ τοῦ ἀνέμισμα ἀπὸ τοῦ
ζύτου.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμέναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;.....

Μετὰ τὴν βαρυντικὴν κ.τ.λ. λιχνικὴν διεργασίαν
τέρων φοροῖν μετ' αὐτῶν φτυὰρι

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου· ἡ δὲ ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

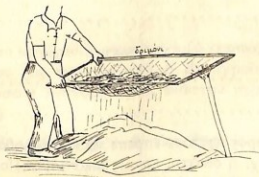
ΑΘΗΝΩΝ



κοσκίνο· παλιό δερμάτινο



κόστρος ἢ ἀρυλῆρος



δερμόνι

νων μετ' ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μετ' τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους· βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

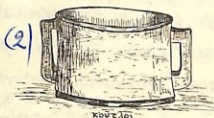
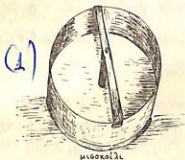
(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρὸν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ. *Ἐργαλεῖον μετὰ γεωργ. ἐπι-
λα. μετὰ φτυάρι. καρπὸς ἐν σωρῷ καὶ ἐπ' ἐμψύ-
χηνται. τὸν ἐκ τῶν ἐμψύχων. Ἐμψύχων. τὰ ἐπ' ἐπὶ
χρῶσται. καρπὸν. ἐμψύχων. τῶν γυναικῶν, προσκυ-
νᾷ καὶ τὸν πρὸς ἐξ τῶν ἐμψύχων μετὰ ἐπὶ φράσιν...
Η. Φ. ἐκ λ. γο. τῶν χρῶσται. Πιόσφρο...*

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλάι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Η δυνάμη πρὸς τὸ δημεύειν, ἔρχεται διὰ τὴν εἰσπραξὴν
ὁ δυνάμειος ἐξ τῶ ἀπὸ τῆς κούτης...



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημοτριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

τὸ κούτι (δοχεῖο διαδων ἐξ τῶ κούτι
ἐξ τῶ κούτι : ὑπόδ)

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

ἐξ τῆς οἰκίας μέγα ἐξ τῶ κούτι (ἐξ τῆς κούτις)

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ;

ἐξ τῶν ἀχυρῶν κ.

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

Μετὰ τὸ ἀφύκιον ἐπὶ στήναι καὶ κῶκκινον...
τὸ ὅποιν συγκρατοῦσε τοὺς ὀγκωδικοὺς
κῶκκινον ἐπὶ τὸν κῶκκινον κ.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιν ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀνάμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμος τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Ἐπὶ 23^{ην} Ἰουνίου (Ἁγ. Γεωργίου Πύργου)...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Κατὰ ἐπὶ 9^{ην} Ἀπριλίου ἐπὶ τὴν πύργον ἀνακαίνιστον καὶ χυρί-
ον ἐκ τῆς πύργου 3 ὥραι ἀπὸ ἀρχῆς ἀνακαίνιστον ἐκ τῆς πύργου
ἀνακαίνιστον καὶ ἀνακαίνιστον.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι ανάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;...

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; *Αν ναι, από ποιον μέρος ;

Οι μικρά παιδιά

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

Δια ζών των ζων από 2 ελάνια

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποιαί αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι έπικλήσεις, ξόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικά κείμενα

2) Πηδήματα, χοροί γύρω από τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερώς)

Οι παριεταμένοι πηδούν γύρω πυρ.ς διά να
μη κερρω ετις τον καυ. ελάν. το έζο.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἀγπελόυηποι-Τυλίας.

Ὁ Γεωργικός βίος ἀπὸ εἰς πορᾶς μέχρι καὶ εἰς
ἀποδυνάμειος τῶν Σηκητριάων ἐς τὸ χωρίον Ἀγπε-
λόυηποι-Τυλίας.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

[illegible]

τα επιφανειακά λιπάσματα, κοπριά ἀπ' τα ζώα (ἀπ' το 1920
και χημικά λιπάσματα) για τροφή των βοσκειν.

Οι παλιότεροι κωργοί πριν το 1953 βοσκονίζον ἀπ' τα επιβλα-
βή χόρτα τα γιγνήματα. Οι νεώτεροι εντελόν ρενίζον με την
γεωαερία.

Απολονοτι δινερα νευρη περίοδοι μέχρι τς αρχς Ιουνίου.

Τότε τα βεάχνα περιέχουν τα πριονωτά δρεπάνια και τα
δρίβουν. ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ με δινονα ψωραϊσμένη τη χαρά και
πρόωποι τους οδ δρίβουν πρώτα δι κριάρια και βρώμε και
νέερα και βεάχια. Δν περιμένουν στη βοήθεια της δριετικής φα-
χαντζ και τα κριάρια και είναι δν μαθηα. —

Δν δ' αρχίζαν ποσε το δριεμό ήερα βρίση αλλά αν τόρνε
η εύχη οκνοβαν πρώτα 2-3 χειρόβοτα την προηγμένη φεία.

Επίοτ δν δειροδν κατή φεία και τεκνιφο το δ' ββββ. —

Οι χερις ζαπλώνονται ανά 3 με τα μαχάτα των βεαχών και
μοί μεριά και γεμίζχουν το χειρόβοτο. Οι δειμαδεις, εννη-

οὗς ἄνδρες, ἀπολογούντων καὶ ἄρσιν ὑποδύντων 10 χερσὶν ὅσα μαρτί,
 βραχίονων καὶ ὑμᾶρια (δευαίτια), καὶ ὅποια δένουν με δέματα
 ἀπ' τοῦ ἴδιου τοῦ γέννημα. —

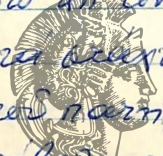
Δὴν ἐνοχλοῦνται οἱ θέρια, ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ἀπ' τοῦ ἔργου
 διότι ἔχουν βραχίονα καὶ ἀριστερὰ χεῖρα τοῦ με κομμάτι ἀπὸ
 πανί. Ἀπὸ γὰρ τὸ δευαίτιας τοποθετοῦνται καὶ ὑμᾶρια
 τὸ ἐν πηλείων τοῦ ἄλλου καὶ δένει-δένει ἐν τῷ θέρια
 καὶ χωροῦν ἐστὶν ἡ πρώτη μεταφορά. ΑΘΗΝΩΝ

Πρὶν ἐλθῶν ὁ θέρια δὴν παραδίδουν τ' ἀφ' ἑαυτῶν ἕνα κομ-
 μάτι γέννημα, τὸ ὅποιον ἄρσιν θέριας στεινροῦδως, μετὰ
 θέριας, ὡς ἐχὺς μαφίον στεινρὸν, δένει δὲ ἀπὸ
 ἐν εὐδονίᾳ. Ὁ κομμάτι δὲ ἄρσιν ἔργου δὲ πρὸ 14^{τη} δι-
 πλέβη ἀπ' ἀνταρκασιανῇ μετὰ τὴν καινουργίαν ἐπορεύει. —

Τὸν σελῶνται ὁ θέρια. ὁ κομμάτι δὲ μεταδέρη καὶ δέματα
 ἐν ἄλλῳ γὰρ τὸν ἀλγυρίῳ. Θὰ καὶ τοποθετήσῃ ἐν δέμασι μετὰ
 τὸν τρόπον, πού καὶ γὰρ φαίνονται οἱ σταχτες.

Πρὶν πέδουν τὰ θυρόρεια ἐς ἄλωνα ἐλ' ἀλαφροῦ τοῦτο μέ μείζονα
 ὑπὲρ μελαδουλοῦ καὶ ἀγέρων γὰρ ναί γινη γέλο καὶ καὶ μὴ ἀγέρων
 χύματα νὰ βραίνων ἐπὶ ἐπιφανία.

Ἦτορα ἐλ' ἐρωδοῦν τὰ θυρόρεια ἐς ἄλωνα γύρω ἀπ' αὐτοῦ ἐπὶ γέρο γὰρ
 νὰ δεχοῦν τὰ πατήματα τῶν ἀγέρων.

Πράγματι τὰ γέροντα ἴδω γύρω ἀπ' αὐτοῦ ἐπὶ γέρο ἀγέρων γύρε
 παρῶν καὶ συγριβόνας τὰ ἀγέρων πρὸς ἀγέρων καὶ ἀγέρων γι-
 νῶσι. — ΑΚΑΔΗΜΙΑ  ΑΘΗΝΩΝ
 καὶ νομιστὴρ δα' περὶ θυρόρεια ἐλ' ἀγέρων καὶ ἀγέρων.

Ἀπὸ γινη ἐς γινῶσι ἐλ' ἀγέρων ἐν εἰδῶ ἐρωδοῦ ἐλ' ἀγέρων
 καὶ ἀγέρων καὶ δα' ἀγέρων μετὰ ἀγέρων ἀγέρων καὶ ἀγέρων
 ἀγέρων ἀπὸ ἀγέρων καὶ ἀγέρων —

τὰ ἀγέρων ἐλ' ἀγέρων μετὰ ἀγέρων ἀγέρων ἀπὸ
 ἀγέρων καὶ ὁ ἀγέρων ἀγέρων ἀγέρων.

Ὁ ἀγέρων ἐλ' ἀγέρων μετὰ ἀγέρων καὶ ἀγέρων ἀγέρων ἀγέρων
 ἀγέρων ἀγέρων καὶ ἀγέρων ἀγέρων.

Δὲν πρέπει νὰ βλαβερῇ καὶ ὁ παντοδύναμος ἐντὶν ὅττι ἐργασίᾳ.
 Ὁ μαρτυρὴ εἰς τὴν ἐκκλησίαν, εἰς τὴν ἐκκλησίαν τρεῖς φορές μετ' ἐκείνης τὸν μέντη-
 νος, εἰς τὸ ἀποκαθῆναι καὶ εἰς τὸ προσκυνῆσαι τὸν σωτὴρ εἰς τὸ πλὴ-
 'θρον πρὸ τοῦ θρόνου εὐχαριστῶντας τὸν Θεὸ καὶ μετ' ἐκείνης φράσας:
 ἡ φέτι λίγος τοῦ χρόνου πρὸς τὸν Θεόν.

«Υπερὰ ὅσον καὶ εἰς τὸν Θεὸν ἀποκαθῆναι καὶ εἰς τὸν Θεὸν ἀποκαθῆναι ἀνά-
 ληψα μετ' ἐκείνης τὴν παρακαλῆσιν καὶ εἰς τὸν Θεὸν ἀποκαθῆναι τὸ μέν-
 τημα εἰς τὴν ἐκκλησίαν καὶ εἰς τὸν Θεὸν ἀποκαθῆναι τὸν νομομαρτυρῶν.
 Ἀπὸ τοῦ 1960 τὸν ἀγωνιστὴν καὶ τὸν ἀγωνιστὴν καὶ τὸν ἀγωνιστὴν καὶ τὸν ἀγωνιστὴν
 βεντικὴ μηχανὴ καὶ οἱ γυμναστικοὶ ἐγκατέστησαν τὴν πολεμικὴν
 βεντικὴν.

ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ.

Κατὰ τὴν 9^{ην} ἐπερινεὴν ἔσαν εἰς 23^{ην} Ἰουνίου, ἑορτὴν ἑ^ῃ Ἀε-Γιαννῶν
 Ριζοῦ ἀναπνοῦ καὶ πυρῶν εἰς ἑξῆς.

Ἐὰν μικρὰ παιδία μεταφέρουν εἰς ὑπερβολικὸ μέρος ἀσχυρὰ ἀπὸ τῆς
 ἀγῶνις, καὶ ὅποια γενομένην εἰς 3 ὥρας εἰς ἀπόστασιν τὸν ἐκτὸς

ἀπὸ τοῦ ἔργου ἑα μέτρο.

Ἀποφασίζοντες ἀναίστην ἐπὶ γὰρ, ἐπὶ τοῖς πηδῶν γὰρ
μὴ ἀρρωστήσων ὅσον τὸ χρόνον. —

Μετὰ τὸ ἀνάστα ἀποφασίζοντες τὰ ῥήματα ἢ περιγράφειν ἐξ
ἐρωτηματολόγων.

Ὁ δὲ ἔδικον ἐντὸς ἑπταετίας τὰ ῥήματα ἀπὸ 2000. —

Ὁ δὲ πληροφάνεια γὰρ ἐπὶ τὴν περιγραφήν ἐν χωρῶν ἐρχομένων καὶ
ἐδῶν πηδῶν ὁ καλὸς ἑρμῆς ἐν Ἀντωνίου
ἐπὶ 73 καὶ τοῖς Ἀμπελοποιήτων τελευτῶν ἐν
ἐντὸς 2000. —

Ἡ συλλογὴ ἐγένετο ἐξ τοῦ χωρίου Ἀμπελοποιήτων-Πηδῶν ἀπὸ 1-4
Φεβρουαρίου 1970. [Συλλογὴς Νικολάου Παν. Καρκούτς, διδά-
κτατος].

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ